Република Северна Македонија / Republika e Maqedonisë së Veriut
ОПШТИНА ЖЕЛИНО / KOMUNA E ZHELINËS
ОПШТИНА ЖЕЛИНО / KOMUNA E ZHELINËS
Бр.-Nr. 15-1042/1
25.12.2024 год.-viti
Желино - Zhelinë

Друштво за транспорт, производство, трговија и услуги ФЕРНА-ТРАНС експорт-импорт ДООЕЛ
Бр. 03-2024
25.12 2024 год.
с.Желино-Желино

Република Северна Македонија / Republika e Maqedonisë së Veriut
ОПШТИНА ЖЕЛИНО / KOMUNA E ZHELINËS
Ж Е Л И Н О / Z H E L I N Ë

Д О Г О В О Р

За набавка на услуги:- **„ Зимско и летно одржување на локалната патна мрежа, во подрачјето на Општина Желино„**

Склучен на ден 25-12-2024 год. помеѓу договорените страни:

ДОГОВОРНИ СТРАНИ

1. **Општина Желино – с.Желино**, како **НАРАЧАТЕЛ** (во понатамошен текст, договорен орган- **НАРАЧАТЕЛ**) преставувано од одговорното лице Градоначалникот **Блерим Сејдиу** од една страна и

2. **Друштво за транспорт, производство, трговија и услуги ФЕРНА-ТРАНС експорт-импорт ДООЕЛ с.Желино**, како **ЕКОНОМСКИ ОПЕРАТОР** (во понатамошен текст **НОСИТЕЛ НА НАБАВКАТА**) преставувано од одговорното лице **Нецат Латифи** , од друга страна.

Член 1

Предмет на овој Договор е: **„ Зимско и летно одржување на локалната патна мрежа, во подрачјето на Општина Желино„** според предмер – пресметката и тендерската документација по Оглас бр. 19810/2024 год. од 21.11.2024 год.

ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 2

Вкупната вредност на договорот не смее да ја надмине сумата од 1.016.900,00 ден без ДДВ и 1.199.942,00 ден со ДДВ.

Договорот не го обврзува договорниот орган да ја изврши набавката во целиот (горенаведен) износ.

Договорот преставува основ за сукцесивна набавка на гореспоменатите услуги во моментот кога ќе му бидат потребни истите.

K O N T R A T Ë

Për furnizim të shërbimit: **„ Mirëmbajtja dimërore dhe verore e rrjetit rrugor lokal, në zonën e Komunës së Zhelinës„**

Lidhur me datë 25-12-2024, në mes palëve kontraktuese:

PALËT KONTRAKTUESE

1. **Komuna e Zhelinës f.Zhelinë**, si **POROSITËS** (në tekstin e mëtejshëm, organ kontraktues - **PORROSITËS**), përfaqësuar nga personi përgjegjës, Kryetari **Blerim Sejdiu** nga njëra anë dhe

2. **Shoqeria per transport, prodhim, tregti dhe sherbime FERNA-TRANS eksport-import SHPKNJ fshati Zhelinë** si **OPERATOR EKONOMIK** (në tekstin e mëtejshëm **BARTËS I FURNIZIMIT**) përfaqësuar nga personi përgjegjës **Nexhat Latifi,** nga ana tjetër.

Neni 1

Lënda e kësaj Kontrate, është: **„ Mirëmbajtja dimërore dhe verore e rrjetit rrugor lokal, në zonën e Komunës së Zhelinës„** sipas parallogarisë dhe dokumentacionit tenderik, sipas Shpalljes nr.19810/2024-të nga 21.11.2024-të.

VLERA E KONTRATËS

Neni 2

Vlera e përgjithshme e kontratës nuk mund të tejkalojë shumën prej 1.016.900,00 den pa TVSH. dhe 1.199.942,00 den me TVSH. Kontrata nuk e obligon organin kontraktues ta realizojë furnizimin në vlerën e përgjithshme (e përmendur më lartë). Kontrata paraqet bazë për furnizimin suksesiv të shërbimeve të sipërpërmendura në momentin kur do t'iu nevojiten të njëjtat.

Цените за услуги е преземен од извештајот од спроведената постапка во која носителот на набавката постигна најниска (збирна цена од единични цени) во износ од 185.480,00 ден без ДДВ и 33.386,40 ден ДДВ.

Çmimi i shërbimeve është marrë nga raporti i procedurës së realizuar në të cilën bartësi i furnizimit ka çmimin më të ulët nga (çmimet për njësi) në vlerë prej 185.480,00 den pa TVSH dhe 33.386,40 den TVSH.

Член 3

Единичните цени на услуги искажани во Понудата кон овој Договор, утврдени врз основа на сите елементи кои важеле пред склучувањето на овој Договорот се фиксни и не се менуваат, се до извршувањето на услугите, по ниеден.

Neni 3

Çmimet e veçanta të shërbimeve të treguara në Ofertë ndaj kësaj Kontrate, të vërtetuara në bazë të të gjitha elementeve të cilat kanë vlejtur para lidhjes së kësaj Kontrate, janë fikse dhe nuk ndryshojnë deri në kryerjen e shërbimeve në asnjë bazë.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 4

Договорот се склучува на определено време во траење од 12 месеци или порано доколку се исцрпат средствата од договорот.

AFATI I KONTRATËS

Neni 4

Kontrata lidhet në kohë të caktuar në afat prej 12 muajve ose më herët nëse fondet e kontratës janë shteruar (harxhuar).

ОБВРСКИ НА СНАБДУВАЧОТ

Член 5

Носителот на набавката е должен при падавини на снег, повеќе од 3 (три) центиметри, на самоповик веднаш да излезе на чистење на снежните наноси на локалните патишта и улици на подрачјето на Општина Желино.

Носителот на набавката исто така е должен да се јави по телефонски повик од страна на овластено лице од Општината и со потребната механизација на бараната локација да отпочне со работа согласно дадените барања и насоки, за цело времетраење на договорот, од денот на потпишување на договорот.

OBLIGIMET E FURNIZUESIT

Neni 5

Bartësi i furnizimit obligohet që në rast të reshjeve të borës më shumë se 3 (tre) centimetra, me vetëthirrje të dalë menjëherë për të pastruar borën në rrugët lokale në zonën e Komunës. Zhelino.

Poashtu, bartësi i furnizimit është i obliguar që të ju përgjigjet pozitivisht telefonatave nga personi i autorizuar nga Komuna dhe me mekanizimin e nevojshëm në lokacionin e kërkuar të filloj punën në përputhje me kërkesat dhe udhëzimet e dhëna, gjat gjithë kohëzgjatjes së kontratës duke filluar nga dita e nënshkrimit të saj.

НАЧИН, УСЛОВИ И РОКОВИ НА ПЛАЌАЊЕ

Член 6

Плаќањето на услугите кои се предмет на овој договор, ќе се врши во рок од 60 (шеесет) дена сметано од денот на приемот на фактурата во архивата на Договорниот орган, со прилог-записник/ извештај со дефеинирани и изведени позиции и количини или време, потпишан и заверен од страна на претставникот од Општината за следење на реализација на договорот.

MËNYRA, KUSHTET DHE AFATET E PAGESËS

Neni 6

Pagesa për shërbimet që janë objekt i kësaj kontrate do të bëhet brenda 60 (gjashtëdhjetë) ditëve nga dita(data) e pranimit të faturës në arkivin e Organit Kontraktues, me bashkëngjitje-procesverbal/raport me pozicione të përcaktuara dhe të nxjerra dhe sasi ose kohë, të nënshkruar dhe të vërtetuar nga përfaqësuesi nga Komuna për monitorimin e zbatimit të kontratës.

ОПШТИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 7

Договорот влегува во сила со денот на потпишување од двете договорени страни.

Член 8

Измени и дополнување на овој Договор може да се изврши само во писмена форма, со обострана согласност на Договорувачите.

Член 9

За се што не е предвидено со овој Договор, ќе се применуваат одредбите од Законот за облигациони односи за ваков вид на договори.

РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 10

Кога една од договорените страни не ќе ја исполни својата обврска, другата договорна страна може да бара исполнување на обврските или да го раскине договорот а во секој случај има право на надомест на штетата. Договорот се раскинува со писмена изјава и со потпишана Спогодба со образложение за раскинот.

ОПШТИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 11

Договорените странки ќе се обидат, спорните прашања во врска со овој договор, да ги решат спогодбено, а во спротивно надлежен е Основен суд во Тетово.

Член 12

Овој договор е составен во 4 (четри) еднобразни примероци, од кои по 2 за секоја странка.

DISPOZITAT E PËRGJITHSHME DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 7

Kontrata hyn në fuqi me ditën e nënshkrimit nga të dyja palët.

Neni 8

Ndryshime dhe plotësime të kësaj Kontrate mund të kryhen vetëm në formë të shkruar, me pajtim të dy palëve Kontraktuese.

Neni 9

Për gjithçka që nuk është paraparë me këtë Kontratë, do të zbatohen normat nga Ligji për marëdhënie detyrimore për kësi lloj kontrate.

PRISHJA E KONTRATËS

Neni 10

Nëse njëra nga palët kontraktuese nuk plotëson obligimet, pala tjetër kontraktuse mund të kërkojë plotësimin e obligimeve ose ta shkëput-ndërpres kontratën dhe në çdo rast ka të drejtë në kompenzim të dëmit. Kontrata shkëputet-ndërpritet me deklaratë me shkrim dhe me Marrëveshje të nënshkruar me arsyetim për shkëputjen.

DISPOZITAT E PËRGJITHSHME DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 11

Palët kontraktuese do të tentojnë rastet kontestuese në lidhje me këte kontratë ti zgjidhin me marëveshje, a në të kundërtën kompetent është Gjygji themelor në Tetovë.

Neni 12

Kjo kontratë është e thurur në 4 (katër) ekzemplarë të njejtë, nga të cilët nga 2 për secilën palë.

Нарачател / Porositës
Општина Желино / Komuna e Zhelinës
Градоначалник / Kryetar
М.Сц. Блерим Сејдиу / M.Sc. Blerim Sejdiu

Снабдувач / Furnizues
ФЕРНА-ТРАНС експорт-импорт ДООЕЛ / FERNA-TRANS eksport-import SHPKNJ
Одговорно лице / Personi përgjegjës
Нецат Латифи / Nexhat Latifi

А.

ПРЕДМЕР – ПРЕСМЕТКА

За зимско и летно одржување на локалната патна мрежа, во подрачјето на општина Желино, за населените места на „Полга„

1. Ефективно машински работен час, за отстранување на снег, мраз и одрони на земја.

1.Желино. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
2.Д.Лешн. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
3.Г.Лешн. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
4.Стримн. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
5.Требош. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
6.Палатица -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.
7.Озормиш. -1 час работа 2145,07 ден. без ДДВ. и 2531,19 ден. со ДДВ.

2. Песок (ситен) + (машинско фрлење).

1.Желино -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
2.Д.Лешн. -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
3.Г.Лешн. -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
4.Стримн. -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
5.Требош -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
6.Палатица -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.
7.Озормиш. -1 м3 - 957,03 ден. без ДДВ. и 1129,30 ден. со ДДВ.

3. Сол (крупен) + (машинско фрлење).

1.Желино -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
2.Д.Лешн. -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
3.Г.Лешн. -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
4.Стримн. -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
5.Требош -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
6.Палатиц. -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.
7.Озормиш. -1 тон – 5643,20 ден. без ДДВ. и 6658,98 ден. со ДДВ.

4. Утовар или отстранување со багер на одронет материјал од пороени дождови со транспортни возила и носење на материјалот до депонија со далечина до 2 км.

1. Еден час работа со багер 3828,14 ден. без ДДВ. и 4517,21 ден. со ДДВ.
2. Транспорт на еден м3 одронет материјал до депониа со далечина до 2 км 244,21 ден. без ДДВ. и 288,17 ден. со ДДВ.

Цените се единечни по 1 машински работен час, калкулирани без и со ДДВ.

Цените за ситен песок и крупен сол, се единечни за м3 и тон, калкулирани со и без ДДВ.

Цените за еден час работа со багер и транспорт на еден м3 одронет материал, се единечни за м3 материал и транспорт , калкулирани со и без ДДВ.

За изведените работи за услуга, односно часови и потрошениот материал, (песок, сол,отстранување и транспорт на материалот) наведени во понудата, благовремено ќе се доставува ситуација/фактура, а истата ќе се исплати во разумен рок, односно според понудата и потпишаниот договор.

Б.

ПРЕДМЕР – ПРЕСМЕТКА

„За зимско и летно одржување на локалната патна мрежа, во подрачјето на општина Желино, за населените места на „Дервенд„

1. Ефективно машински работен час, за отстранување на снег, мраз и одрони на земја.

1.Групчин - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
2.Чифлик - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
3.Ларце - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
4.Добарце - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
5.Копач. - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
6.Ново Село -1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
7.Рогле - 1 час работа 2475,09 ден. без ДДВ, и 2920,61 ден. со ДДВ
8.Мерово - 1 час работа 3663,13 ден. без ДДВ, и 4322,50 ден. со ДДВ
9.Церово - 1 час работа 3663,13 ден. без ДДВ,и 4322,50ден. со ДДВ
10.Седлар. - 1 час работа 3663,13 ден. без ДДВ,и 4322,50ден. со ДДВ
11.Луковица - 1 час работа 3663,13 ден. без ДДВи 4322,50ден. со ДДВ

2. Песок (ситен) + (машинско фрлење).

1.Групчин -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
2.Чифлик -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
3.Ларце -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
4.Добарце -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
5.Копач. -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
6.Ново Сел -1 м3 – 957,03ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
7.Рогле -1 м3 – 957,03 ден. без ДДВ, и 1129,30 ден. со ДДВ
8.Мерово -1 м3 – 1254,04 ден. без ДДВ, и 1479,77 ден. со ДДВ
9.Церово -1 м3 – 1254,04ден. без ДДВ, и 1479,77 ден. со ДДВ
10.Седлар -1 м3 – 1254,04ден. без ДДВ, и 1479,77 ден. со ДДВ
11.Луковица -1 м3 – 1254,04ден. без ДДВ, и 1479,77 ден. со ДДВ

3. Сол (крупен) + (машинско фрлење).

1.Групчин. -1 тон - 6039,22 ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
2.Чифлик -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
3.Ларце -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
4.Добарце -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
5.Копач.дол -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
6.Ново Село -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
7.Рогле. -1 тон - 6039,22ден. без ДДВ, и 7126,28 ден. со ДДВ
8.Мерово -1 тон – 7227,26 ден. без ДДВ, и 8528,17 ден. со ДДВ
9.Церово -1 тон – 7227,26 ден. без ДДВ, и 8528,17 ден. со ДДВ
10. Седлар -1 тон – 7227,26 ден. без ДДВ, и 8528,17 ден. со ДДВ
11.Луковица -1 тон – 7227,26 ден. без ДДВ, и 8528,17 ден. со ДДВ

4. Утовар или отстранување со багер на одронет материал од пороени дождови со транспортни возила и носење на материалот до депонија со далечина до 2 км.

1. **Еден час работа со багер 4983,18 ден. без ДДВ. и 5880,16 ден. со ДДВ.**
2. **Транспорт на еден м3 одронет материал до депониа со далечина до 2 км 330,01 ден. без ДДВ. и 389,42 ден. со ДДВ.**

Цените се единечни по 1 машински работен час, калкулирани без и со ДДВ.

Цените за ситен песок и крупен сол, се единечни за м3 и тон, калкулирани со и без ДДВ.

Цените за еден час работа со багер и транспорт на еден м3 одронет материал, се единечни за м3 материал и транспорт , калкулирани со и без ДДВ.

За изведените работи за услуга, односно часови и потрошениот материал, (песок, сол,отстранување и транспорт на материалот) наведени во понудата, благовремено ќе се доставува ситуација/фактура, а истата ќе се исплати во разумен рок, односно според понудата и потпишаниот договор.